THE APPRENTICESHIP AND TRADES QUALIFICATIONS ACT (C.C.S.M. c. A110)

LOI SUR L'APPRENTISSAGE ET LA QUALIFICATION PROFESSIONNELLE (c. A110 de la C.P.L.M.)

Trade of Ironworker Regulation, amendment

Règlement modifiant le Règlement sur le métier de monteur de charpentes métalliques

Regulation 106/2006 Registered May 3, 2006 Règlement 106/2006

Date d'enregistrement : le 3 mai 2006

Manitoba Regulation 150/2000 amended

1 The Trade of Ironworker Regulation, Manitoba Regulation 150/2000, is amended by this regulation.

2 The following is added after section 7:

Minimum wage rates

- **7.1** Unless otherwise prescribed in a payment agreement or enactment that is more favourable to the apprentice, the wage rate for an apprentice shall not be less than
 - (a) 200% of the provincial minimum wage during the first level;
 - (b) 225% of the provincial minimum wage during the second level: and
 - (c) 275% of the provincial minimum wage during the third level.

Modification du R.M. 150/2000

1 Le présent règlement modifie le Règlement sur le métier de monteur de charpentes métalliques, R.M. 150/2000.

2 Il est ajouté, après l'article 7, ce qui suit :

Taux de salaire minimaux

- **7.1** Sous réserve des dispositions d'une entente salariale ou d'une disposition législative plus avantageuse pour l'apprenti, les taux de salaire des apprentis ne peuvent être inférieurs aux taux suivants :
 - a) pour le premier niveau, 200 % du salaire minimum provincial;
 - b) pour le deuxième niveau, 225 % du salaire minimum provincial;
 - c) pour le troisième niveau, 275 % du salaire minimum provincial.

3 The following is added after section 9:

Il est ajouté, après l'article 9, ce qui 3 suit:

Transition: wage rates

An apprentice whose apprenticeship agreement is registered by the director

- (a) on or before May 1, 2006 must be paid the wage rate prescribed in
 - (i) section 7, for the period before May 1, 2007, and
 - (ii) section 7.1, for the period on or after May 1, 2007; and
- (b) after May 1, 2006 must be paid the wage rate prescribed in section 7.1.

Disposition transitoire : taux de salaire

L'apprenti dont le contrat d'apprentissage est enregistré par le directeur :

- a) au plus tard le 1^{er} mai 2006 est payé au taux de salaire prescrit :
 - (i) à l'article 7, pour la période précédant le 1^{er} mai 2007,
 - (ii) à l'article 7.1, pour la période commençant le 1^{er} mai 2007;
- b) après le 1er mai 2006 est payé au taux de salaire prescrit au paragraphe 7.1.

Repeal

Sections 7 and 10 are repealed on 11 May 1, 2007.

Abrogation

Les articles 7 et 10 sont abrogés le 1er mai 2007.

April 12, 2006 12 avril 2006

The Apprenticeship and Trades Qualifications Board/ Pour la Commission de l'apprentissage et la qualification professionnelle,

L.E. Harapiak Chair/président

APPROVED/APPROUVÉ

May 2, 2006 2 mai 2006

Minister of Advanced Education and Training/ La ministre de l'Enseignement postsecondaire et

de la Formation professionnelle,

Diane McGifford

The Queen's Printer for the Province of Manitoba L'Imprimeur de la Reine du Manitoba